

# HATÁRŐR

Az Országos Függetlenségi és 48-as Párt Délvidéki és Alföldi Függetlenségi Párt Ujvidéki Hivatalos Lapja.

Előfizetési árak helyben és vidéken:  
Egy évre 12 K., féltre 6 K., negyedévre 3 korona.  
Egyes szám 12 Bír.

Megjelenik vasárnap és  
csütörtökön reggel.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
UJVIDÉK, PETŐFI-UTCA 47. SZÁM, ahova a lap szellemi  
s anyagi reszet illető közlemények küldendők.

## A választójog tervezete.

### A szavazás lefolytatása.

Mindenekelőtt a választópolgárokkal ismertetik a szavazás körüli eljárást. Kijelentik továbbá, hogy hány jelölt lépett fel és melyik jelölt minő színnel jelentkezett, habár azt már a szavazópolgárok mind tudják. Jelzik végre azt is, hogy ugyan ily színű golyók vannak elhelyezve a ládikában, melyből minden szavazó, midőn szavazni megy, megkeresi azt a színű golyót, amely színű papíron nyomtatott program legjobban meggyőzte arról, hogy melyik képviselő-jelöltet érdemesíti a szavazatára.

Ennek megtörténte után beép a választás helyiségébe és miután a bizottság megállapította személyazonosságát, felvesz egy kis pléhedényt, oda lép a ládához, kikeresi azt a színű golyót, melylyel leszavazni akar, ezt titkon, a láda felett beleteszi a pléhedénybe, azután két ujjával megfogja a pléhedényt és nyilvánosan, kissé felemelve, viszi az urnához és abba a pléhedényből kiönti színes szavazati golyócskáját, ennek végzetével a kis edényt visszateszi a helyére és ezzel készen van, távozik. Így megy ez tovább fennakadás. zürzavar nélkül, a legméltóságtelesebben mind addig, míg az összes szavazók le nem szavaztak.

A bizottságnak nincs semmi össze-  
ütközése, szóváltása vagy ellenszenves-  
kedése, csupán felügyelnie kell a rendre  
és vigyázni, hogy a szavazó polgár be-  
dobja-e golyócskáját az urnába.

S midőn az összes szavazók lesza-  
vaztak, a bizottság felnyitja az urnát,  
megolvassa a golyókat, hogy egyik-egyik  
színből hány adatott le, azt jegyző-  
könyvbe veszik a bizottsági tagok és a  
megbizottak, esetleg a jelöltek aláírják  
és ezzel befejeztetett a választási eljárás.

Hát mélyen t. kormány, vaskeresztes  
Tisza Pista és társai, mit szólnak ehhez  
a tervezethez? Mi a véleményük ehhez  
a szintiszta, egyszerű és a lehető leg-  
igazságosabb választási rendszerhez?  
Már most talán csak nem mondhatják,  
hogy azt sem tudjuk, mit akarunk,  
annyira buták vagyunk. Látják-e, hogy  
tudjuk nem csak azt, hogy mit akarunk,  
hanem azt is tudjuk, mit akar a kormány  
és a vaskeresztes Tisza. Ugy látszik t.

kormány, hogy mi már is ismerjük egy-  
mást. Hogyne, hiszen itt áll előttünk  
egymás tudománya és lelkiismereti meg-  
nyilvánulása. Tudjuk mi azt, ha az a  
választási terv lép életbe, melyet Tisza  
akar a nép nyakába szegezni, akkor  
egy kutya lesz az új választás a régi-  
vel, csak a szőre lesz más színű. Ellen-  
ben a t. kormány is igen jól tudja, ha  
a nép által proponált választási terv  
lesz uralmon, akkor pénzen, csendőr-  
szuronnyal, erőszakoskodással, kény-  
szer nyomásokkal, konkok adásával, vagy  
evés-ivással, esetleg ígéretekkel és fe-  
nyegetésekkel mandátumot kapni nem  
lehet, hanem az itt jelzett választási  
terv szerint, országos képviselő csakis  
az lehet, aki arra méltó, akinek érdemei  
vannak, vagy lesznek a nép előtt, mert  
ezen általunk proponált választási ter-  
vezettel nemcsak azt érzük el, hogy az  
embert vissza helyezzük az ősi erényé-  
be, az ő tiszta emberi méltóságába és  
megmentjük attól az erkölcsgyilkoló mé-  
telytől, melyet maga a kormány és az  
olyan vaskeresztes Tisza Pista-féle ha-  
zafi formák a megválasztásuk iránt  
elkövettek; hogy a zsoldokért, címekért,  
és egyéb konkokért szolgálják Ausztriát,  
hintettek el a nép között, hanem a mi  
a fő, vissza állítjuk egyszersmind nem-  
zetünk becsületét is, mert az országhá-  
zát nem fogja ellepni olyan mungótomb,  
aki csupán üzletből és nem hazafias  
szempontból erőszakolta ki a man-  
dátumot.

Külömben itt van most előttünk a  
bizonyíték, mutassák meg, hol van itt  
annak lehetősége, hogy népünket a  
butaságánál fogva félre lehet vezetni az  
esetben, ha minden nagykoru honpol-  
gárnak megadnák a szavazási jogot és  
a szavazat titkosságát vagy hogy a  
magyar nemzet szupremáciája veszélyez-  
tetve volna; mutassanak rá ujjal, mi  
módon volna lehetséges ily választás  
mellett a lélek vásárlás. Mutassák meg  
azt is, hogy hol volna itt lehetséges  
megvesztegetni a választópolgárt, ki  
volna oly örült, a ki egy fillért is ál-  
dozna ily választások mellett a meg-  
választására. Senki; látja t. kormány,  
hogy nekünk is van eszünk, sőt ily  
választási terv mellett nem kell bíróság,  
nem kell katonaság, nem kell lélekze-  
tünket vissza tartani, gyomrunkat meg-  
tölteni az elnyomott keserűséggel, hanem

nyílt, felemelt fővel, bátran, nyugodt  
lélekkel és függetlenül oda áll és meg-  
győződése szerint végzi hazafiúi köte-  
lességét minden választó. Teleki A.

## Szenzációs bünper:

Olvasóink bizonyára emlékeznek még  
arra a vadállatias kegyetlenséggel véghezvit  
gyilkosságra és rablásra, melynek Vuin Dra-  
gutin ujvidéki kocsmáros még 1911. aug.  
27-i éjjel esett áldozatul, s mely büntény csak  
8 hónap mulva, f. április 13-án derült ki a  
csendőri nyomozás következtében, a maga  
egész borzalmasságában. A gyilkos elfogatása  
szenzációt keltett akkoriban, s biztosra vették  
már, hogy akasztás lesz Ujvidéken s azota  
lázás érdeklődéssel várta és leste a közönség  
az esküdszéki tárgyalást.

E hó 17-én és 18-án, két teljes napon  
át tartott ez az idegészítő esküdszéki tárgya-  
lás, melyet Csarsch Dezső tszéki elnök veze-  
tett s melyen oly nagy számmal jelent meg a  
közönség, mint még eddig soha.

Paics Dusán, többszörösen büntetett  
kátyi lakos Vuin Dragutin ujvidéki kocsmá-  
rost még m. é. augusztus 27-én házában ven-  
dégül látta s éjjel, midőn az áldozat aludt,  
alvás közben egy ólomdarabokkal megtöltött  
fegyverrel fültöven akként lötte meg, hogy  
Vuinnyomban meghalt, majd a hullát lepedőbe  
csavarva levitte a pincébe, ott el is ásta, a  
véryomokat a padlóról feltörölte, másnap fe-  
leségével felmosatta, az ágy mellett levő falat  
levakarta és azt zöldre festette be. A megölt  
Vuin pénztárcáját, melyben 2260 korona volt,  
kiürítette és azt, valamint a megöltnek többi  
tárgyait is, kertjében elásta, a pincét pedig,  
ahol a hullát elrejtette becementeztette.

Érdekes, hogy a megölt Vuin, mielőtt  
Paicshoz Kátyra utazott, azt mondotta felesé-  
gének, hogy ha 3—4 nap alatt vissza nem  
tér, keressesse, mert tart Paics Dusántól. Hogy  
Paics mily ravaszul akarta félrevezetni a  
nyomozó hatóságot, bizonyítja az, hogy 1911.  
szeptember 2-án Vuin felesége egy a títel-  
ujvidéki vonaton feladott zárt levelezőlapot  
kapott, amelyben Vuin Dragutin azt írja neki,  
hogy többé nem tér hozzá vissza, hanem át-  
megy Bánátba, 1911. szeptember 3-án az  
asszony ismét egy levelet kapott, melyben  
férje azt írja neki, hogy Zimonyba ment és  
oda ő is kövesse. Vuinné azonban a levelek-  
ben nem ismerte fel férje irását és amidőn  
férje októberig nem jelentkezett, akkor keres-  
te, időközben azonban Paics Amerikába  
szökött, de onnan 1912. április 12-én vissza-  
érkezvén, a csendőrség által letartóztatott.  
Ugyanakkor nála házkutatás tartatván, a pin-  
cében mintegy 2 méternyi mélyen elásva,  
megtalálták a 8 hónap előtt eltűnt Vuin hullá-  
ját. Paics, míg a nyomozás folyt, Csebác  
Szimót és Leűcs Milánt arra akarta bírni, hogy  
ezek a csendőrség előtt azt erősítsék, hogy  
Vuin Dragutin tőle m. é. aug. 27-én eltávozott.

**SZLOVÁK BANK** részvénytársaság Ujvidéken  
a betétek után fizet 4 és fél százalékos kamatot. Egy koronás betétek kibocsátása foganálba vétetett!

Az első napon Paics Dusán egy adta elő a tényállást, hogy Vuin Dragutin, kihez őt régi barátság fűzte, őt meglátogatta, éjjelre nála maradt és borozás közben eldicsekedett azzal, hogy 30 év előtt milyen hőstettet vitt véghez, ugyanis lelőtte a rendőrbiztoszt mire vádlott az esett körülményeit tudakolva Vuin elmondta, hogy a rendőrbiztos őt s társait lopásért üldözte, erre ő, megtudván annak lakását, ott leselkedett és amikor az ablakon keresztül látta, hogy a rendőrbiztos, aki feleségével és kis gyermekével együtt vacsorázott, egyedül maradt, elsütötte a fegyvert és utóbb megtudta, hogy a rendőrbiztos halálosan eltalálta. A vádlott egy adta elő ezt, hogy az eset körülményeiből megtudta, hogy ez a megölt rendőrbiztos az apja volt, mire heves szemrehányásokat tett Vuinak, aki reá is revolvert fogott és hogy magát védelmezze, maga is az asztal melletti fiókban levő töltött pisztolyához nyúlt és Vuint magától ellökve reá lött, mire ez halálosan találva elterült a padlón.

Vádlotton kívül első nap a tanúk is lettek kihallgatva, száma 43, kik közül Zillich Pál titeli járási csendőrmester volt a legfontosabb, legsúlyosabb. Egyedül az ő kiváló nyomozói tehetségének, lankadatlan kintartásának köszönhető, hogy a tettes 8 hónap után is, megkerült. Lépésről-lépésre folytatott nyomozását és tanuvallomását egy bírói, jogászi körök a legnagyobb dicsőréttel és elismeréssel illeték. Vuin Dragutin felesége 1911. szeptemberben jelentette, hogy férje aug. 27-e óta eltűnt. A legelső nyomozás során Paics azt mondta, hogy Vuin ugyan járt nála, volt vele együtt Masity korcsmájában, majd lakására ment vele, s ekkor vacsora után Vuin eltávozott azzal, hogy Szentivánra megy, erre tanukra is hivatkozott, sőt Csebacz tanu ezt az előadást megerősítette, Szentiván község pedig hivatalosan igazolta, hogy Vuin augusztus 27-ike — tehát az eset után — ott megfordult.

Minthogy azonban Masits korcsmáros és udvarosa és a másik tanu, Letics, ezt a tényt megcáfolták, titokban tovább nyomozott s ekkor megállapította, hogy Paics 27-ike után rövid időre felesége nevére kibérelte a községi nagykorcsmát, holott köztudomáslag vagyona nem volt, s hogy rövid idő múltán a községből eltávozott azzal az ürüggyel, hogy bort vásárol, holott a korcsmát már egy szerb embernek tovább adta el; majd tudomást szerzett, hogy Amerikába ment. Figyelemmel kísérte Paics házatájkát, levelezését Amerikából s mikor megtudta, hogy az onnan 1912. apr. 12-én hazajött, azonnal házkutatást tartott nála. Itt feltűnt neki, hogy a szoba fala részben frissen van átfestve, a festéket lekaparta, a régi festésen gyanus foltokat látott, melyekről azonban, az alapfestés is vörös lévén, határozottan nem állapíthatta, meg hogy mi csoda, majd a padlózatot vizsgálta. Kapargatta, eközben három kis veres csöppre akadt, melyet azonnal vércsöppnek ismert fel. Paicsot kérdőre vonta, aki azt mondta, hogy ezek a csöppek egy befőttes palackból hullottak a padlóra de ennek hitelt nem adva, az új átfestés nyomán tovább haladva a pince ajtajához ért s azt feltörte. Nagyon feltűnő volt neki, hogy a pincét becementezve találta. Erre Paics azt adta elő hogy a cementet azért alkalmazta, hogy a pincében a burgonya ne rothadjon el. Mire ő a cemetpadozatot puska-tussal ütötte, eközben a pince közepe táján egy mélyebb kongást hallott, ott feltörte a cementet, ásott, egy gödörre talált két méter mélységben s leszúrt kardja egy kemény tárgyba (a megölt Vuin jobb vállába) ütődött. A hulla kiáratása után Paics nyomban beismerte, hogy Vuint, mikor ez aludt, ő lötte agyon, mert pénz volt nála.

Szerdán az esti órákban ért véget a bizonyítás, melynek során az ügyész Csereczki Milka (Paics ágyasa) ellen a vádat elejtette.

A vád és védelem után az esküdtek tanácskozára vonultak vissza.

A tanúk kihallgatása után Karácsonyi István kir. ügyész Paics felesége ellen a bűnpártolás és orgazdaság vádját elejtette és vádbeszéde, melyben a törvény szigorát és méltányosságát állítva egymással szembe, vádlottnak büntényhalmazát és büntényének állatias kegyetlenségét domborította ki, valódi

műremek s úgy az esküdtekre mint a hallgatóságra nagy hatással volt. Dr. Gavanszki Tivadar védő a vádakot megcáfolni iparkodott és halált okozó súlyos testi sértést és rablást lát fenforogni.

Az esküdtek a vád és védelem részéről feltett 10 kérdés közül kettőben, emberöléssel párosult rablás és hamis tanúzásra való rábírása büntetésben mondták ki bűnösnek, minek alapján a kir. törvényszék mint esküdttörvényszék 15 évi fegyházra ítélte. A kir. ügyész megnyugodott, míg vádlott és védője felebbezett.

## HIREK.

**Vár. törvényhatóságunk** e hó 19-én Matkovits Béla főispán elnöke alatt rendes közgyűlést tartott, mely az ebadoró vonatkozó szabályrendeletet módosító, a vár. tiszt. kezelő és segédzsemetzet özvegyeinek kijáró nyugdíj legkisebb és legnagyobb összegének megállapítása ügyében módosított nyugdíjszabályrendeletet jóváhagyja, továbbá az erdő irtását engedélyező min. leiratokat tudomásul vette; az üresedésben levő inokai állásra Inotay Ernő, Puliszák Miklós, Popper Ignác és Német István folyamodók közül Puliszák M. választott meg nagy többséggel. Ezenkívül tudomásul vétetett az utalóp 1913—1914. évi költség-előirányzatának megállapítása s az ingatlan változások után szedendő városi átíratási illetékre vonatkozó szabályrendelet iránti tanács előterjesztések. Gály József futaki uti szőlőtelepen házhely celtjára vár. területet kér s bár Dr. Königstädter, Dr. Kubinyi és Dr. Kassovitz a gazd. bizottság és tanács által javasolt □-ölenkinti 4 kor. vételárnak 3 koronára való leszállítása mellett érvelnek, méltányossági szempontból is, mivel Gály annak idején a tisztviselőtelepen kért területől elesett, 32 szavazat 3 ellenében a tanács előterjesztését pártolja. A közgyűlés tárgyalta még a költségvetést is és azt többek felszólalása után egy általánosságban, mint részleteiben elfogadta. E szerint az összes kiadások 1.618.967 k., a bevételek pedig 1.228.531 s így a hiány 390.460 k. mely 65<sup>o</sup> pótdával lesz fedezendő.

**A motoryacht verseny** résztvevői szeptember 24-én (kedden) esti 6 órakor érkeznek Ujvidékre. Célpontul a vasuti hid van megjelölve, melyen a versenyzők áthaladva, nagy kört irnak le s a vasuti hid alatt készített kikötőhelyen kötnek ki. Ugya e helyről indulnak 25-én reggel 8 órakor tovább aldunai utjukra. A megérkezés alkalmával a város és az ujvidéki Danubius regatta-egylet képviselői fogadják a verseny résztvevőit s az Erzsébet és Mayer szállodában levő lakásaikra kalauzolják őket. Esti fél 9 órakor az Erzsébet szállodában fesztelen vacsorára gyűlnek össze az összes idegenek, a város és a Danubius egylet képviselői és itt történik az idegenek hivatalos üdvözlése is. Este 10 órakor az Apolló városi mozgófényképszínházban nagy díszelőadás lesz. A versenyző yachtok érkezését és indulását a közönség a vasuti és hajóhidaktól, valamint a kikötőhelyről nézheti a bizonyára élvezetes látványosságban lesz része.

**Sport.** Ma vasárnap, szept. 22-én megnyílik a teljesen újjáalakított kerekescorcsolyapálya (Skating Rink) városunkban. — A vezetőség nem kímélve semmi áldozatot, a pályát teljesen újjáalakította, úgy hogy a külföld hasonló intézményeivel minden tekintetben kiállja az összehasonlítást. — Felhívjuk sportkedvelő olvasóink figyelmét a corcsolyázás előnyeire.

**Délvidéki bajnokság.** Ma szeptember hó 22-én, a sporttelepen, kezdődik meg a bajnokság. Zombori L. R. és Ujvidéki A. C. között.

**Halálozás.** Stanojlović Vladi de Stanibor. cs. és kir. ezredes, néhai Radovanovits György veje. Prágában, ahol vezérkari főnök volt, életének 48. évében meghalt. Hált tete-

mei Ujvidékre szállítatván, ma vasárnap délután fognak nagy katonai pompával, g. kel. szertartás szerint a családi sírboltba elhelyeztetni.

**A kir. törvényszék** e hó 19-ére kitűzött végtárgyaláson Markovits Arkadiát a Matica-féle sikkasztási bűnper másodrendű vádlott szabadlábra helyezte s miután a kir. ügyész 42 új védpontot jelentett be, a végtárgyalást elhalasztotta.

**Anyakönyvi hír.** Az anyakönyvi hivatalnál e hó 13—20-ig bejelentett születések 16, még pedig 9 fiú, 7 leány; meghalt 14.

**Vivótanfo yam az U. T. K. kebelében.** Megirtuk már, hogy az agilitásról ismeretes Ujvidéki Testgyakorlók Köre az egyesület kebelében megalakította vivószakosztályát, mely csütörtökön, e hó 19-én este 6 órakor az ujvidéki m. kir. jógimnázium tornacsarnokában tartotta meg hivatalos megalakulását. Az U. T. K. a vivószakosztály oktatására és a tanfolyam vezetésére két mestert nyert meg, akik a vivósport terén kitűnő nevet szereztek maguknak. Az U. T. K. tagjainak oly egyedülálló, páratlan kedvezményt nyújt, amilyent vidéki egyesület még eddig egy esetben sem nyújtott. Az U. T. K. tagjai a vivószakosztályban a vivás tanulásaért semmiféle díjat sem fizetnek, az oktatás tehát ingyenes, sőt az egyesület az összes vivószerkeket is a vivók rendezésére bocsátja, csak épen a tornaterem fűtése, világítása, kiszolgálás és vivószerke használataért minden szakosztálybeli tag havonta 2 koronát fizet, mely összegben felül semmiféle más megterheléssel nem lesz illetve.

**Felvilágosításul.** Több oldalról feszőlittattam arra, hogy a közel jövőben megnyitandó tánckurzusomon én is tanítom a többi tánciskolák programjába felvet Two sleep (kétlökés) nevű angol kettős táncot. Ez uton van szerencsén a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy én ezen táncot nem vettem fel programomba és nem is fogom tanítani, miután nevezett tánc csak orfeumokban, kabarekban és egyéb nyilvános mulatóhelyeken üzött erkölcselen, aprított mutatóvány, melynek oktatását erkölcsi józólésem tiltja. Én csak a legújabb és legszokásosabb táncokra tanítom növendékeimet és számúzők kurzusomból minden táncot, mely növendékeim józólését, erkölcsi szépérzését sértő és arra káros hatással van. Én nem mulatóhelyek számára készítem elő növendékeimet, hanem az erkölcsös társadalom finom, előkei és sikkesen elezans összejöveteleire. Tisztelettel Rosenberg Armin okl. tánc tanító.

**Ügyvédjeltek és jogszigorlók érdeke** vizsgálk gyors letétele, mert a törvényben megállapított átmeneti idő mulik. — Minden perc felhasználandó. — Intézetünk ugyanezért a két nyári hónapon át is szünet nélkül dolgozott. — Egész nyáron tartanak azok a tanfolyamok, amelyek a szeptemberi szigorlatokra, alap- és államvizsgákra, a szeptember-novemberi ügyvédi vizsgákra készítik elő a jelölteket, — miut ez már országosan elismert és köztudomásu szakértelemmel, lelkiismeretesen, alaposan és gyorsan. — A nyári tanfolyamok díja lényegesen redukált és mérsékelt. — A kereslet megcsappanása folytán az itteni megélhetési viszonyok is sokkal kedvezőbbek, mint évközlen. A szigo lati követelmények szeptemberben még átlagosak. — De azután már az új rendszer köszönt be új tanárokkal, új terjedelmes tankönyvekkel, az anyag megkészsereződésével és a nivó szigorításával. Ha szívén viseli sorsát, használja fel ezt a rendkívül alkalmasan kínálózkodó időt. Forduljon hozzánk évtizedes nivós és sikeres működésünkre alapított bizalommal. — Célszerű otthonkészülésre is igen alkalmas módot nyújtunk. A jegyzetek kölcsöndíja is rendkívül jutányos a szüniidőben. Szóval az elmaradhatatlan sikernek minden biztosítékát csekély ellenértékért nyújtjuk. Felvilágosítást díjmentesen adunk. Az ügyvédi vizsgára vonatkozó külön kiadványunkat díj- és portómentesen küldjük. **Dr. DOBÓ Jogi- és Ügyvédi Szeminarium Kolozsvár, Bolyai-ut 3. szám.** 4—15

Felélős szerkesztő: Zanbauer Ágoston.  
Laptudájdona az ujvidéki függetlenségé és 48-as párt.

Két egymásb  
6 és fél m  
ipari célok

Adar

Készséggel e  
hölgyének m  
főn f. évi  
zsébet szál

Gyerm

nyitok, mel  
modern, kül  
cokra valam  
ságbeli elől  
tetsze  
Erről t. Cin  
eme tanfolya

Táncokta  
Tisztelet-díj  
Belépésre c

1185. sz./191

Árve

Alulírott  
LX. t.-cz. 10  
teszi, hogy s  
évi Sp. III.  
Lustig Nánd  
és Márvány  
s jár. erején  
natositott ki  
felülfiglalt é  
ingóságok,  
szövetek, ru  
resen eladat

Mely ár  
1912. évi V  
kor. 19 fill.  
március hó  
és eddig  
Büroilag má  
Ujvidéken,  
leendő meg  
napjának d  
és ahhoz a  
megjegyzés  
ingóságok a  
§-ai értelme  
főbbet igér  
is el fogna  
Amenny  
mások is  
kielégítési  
az 1881. é  
javára is e  
Kelt U  
napján.

Grand  
HOTEL

hat em

Penziore

Villamos közb  
Uri- és nőf

**Kiadó.**

Két egymásba nyíló 15 méter hosszú 6 és fél méter széles raktár vagy ipari célokra igen alkalmas helyiség

**Adamovich Sándor.**

**MEGHIVÓ.**

Készséggel engedve városunk több előkelő hölgyének megtisztelő felszólításának **hét-főn f. évi szeptember hó 23-án az Erzsébet szálló disztermében egy zártkörű**

**Gyermek táncanfolyamot**

nyitok, melyen tanítványaimat az összes modern, különösen a francia és angol táncokra valamint sikkos mozdulatokra, társasági előkelő viselkedésre, a társalgás tetszetős külalakjára oktatom.

Erről t. Cimed értesítve, van szerencsém eme tanfolyamra ezennel tisztelettel meghívni.

Táncoktatás tartama este 5—7 óráig.

Tisztelet-díj az egész tanfolyamért 8 kor. Belépésre csakis meghívott családok jogosultak.

Tisztelettel

**Rosenberg Armin**  
okl. táncanító.

1185. sz./1912 végri.

**Árverési hirdetmény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy szabadkai kir. járásbíróság 1912. évi Sp. III. 356. sz. végzése következtében Dr. Lusztig Nándor ügyvéd által képviselt Kőfaragó és Márvány ipar r.-t. javára 370 kor. 19 fill. s jár. erejéig 1912. évi július hó 3-án fogatolított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 9339 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: különféle butor darabok, szövetek, ruhák, gramofonok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járásb. 1912. évi V. 1294/2. sz. végzése folytán 370 kor. 19 fill. tőkekövetelés, ennek 1912. évi március hó 14-ik napjától járó 5% kamatai, és eddig összesen 84 kor. 56 fill.-ben bírósággal már megállapított költségek erejéig Ujvidéken, II. Rákoczi Ferenc-út 2. sz. alatt leendő megtartására 1912. évi szept. hó 23. napjának d. e. 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a leg-többet ígérőnek, szűkség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidék, 1911. évi augusztus hó 31. napján.

Horváth,

kir. bír. végrehajtó.



**Uj áruház Ujvidéken!!**

a róm. kath. hitközség bérpalotájában.

Roth Manó és Fia tisztelettel jelentik, hogy az. uri közönség igényeinek megfelelőleg

**férfi, gyermek, női kabát és szörme-divat**

áruházat rendeztek be, mely az áruk minősége és divatos választékossága tekintetében a vevő közönség legkényesebb igényeit is kielégíti.

A n. é. közönség b. pártfogásáért esedeznek

**Roth Manó és Fia.**



**GUTORI FÖLDES KELEMEN**

aradi gyógyszerész által készített

**MARGIT-KRÉM**

legjobb arcckenőcs, mely 2-3 nap alatt ifjítja és szépíti az arcot,

**Margit-Crém** egyedüli szer szeplő, májfoltok, pattanások bőrtarka (Mitesser), ráncok, kiütések stb. ellen.

**Margit-Crém** páratlan szer bőr-pattanások, wimmellik arc- és kézvörösödés, napbarnítás ellen.

**Margit-Crém** bámulatos hatása abban rejlik, hogy bőrre kenve, ez rögtön felveszi és ez okozza azon csodás átalakulást, hogy egy szeplővel, vagy májfoltokkal fedett arc 2-3 nap alatt fehérré lesz.

**Margit-Crém** teljesen ártalmatlan, nem csak az arc nem lesz fényes, azért naponta használható.

**A Földes-féle Margit Crème**

Egy nagy tégely 2 kor. kis tégely 1 korona.

**Margit-puder** fehér, rózsza vagy krème színben 1 korona 20 fillér.

**Margit-szappan** darabja 70 fillér.

**Csakis akkor valódi, ha minden doboz**

**gutori FÖLDES KELEMEN**

gyógyszerész **Arad**, felirattal és címerrel van ellátva. **Utánzatoktól óvakodjunk!**



**A mesterdalnok...**

Cipőm szép és tökéletes, Benne járni élvezetes. Mert ha cipőt szegzek, varrok, Rajt' van



**PALMA**

**KAUCSUK SAROK!**

16204. sz. 1912.

**Temesvári vásár-hirdetés.**

Az idei Szt. Mihály

**országos vásár**

f. évi szeptember hó 26-ától bezárólag szeptember hó 30-áig fog megtartatni. Mindenféle állat felhajtása az országos vásárra szeptember hó 26-ától, csütörtökön reggeli 5 órától kezdve meg van engedve.

Temesvár, 1912. évi augusztus hó 27-én.

A városi főkapitányságtól:

2—2

**Beé Ferenc**, főkapitány.

**KISS ILONKA**

NŐI DIVAT-SZALONJA

UJVIDÉK, Kossuth Lajos-utca 13. sz.

Készít mindennemű

angol costümekeket,

kabátokat és francia

ruhákat kizárólag

:: modellek után ::

**Kiváló munkaerők.**

**Grand HOTEL**

**ESPLANADE**

**Nagy SZÁLLODA**

**BUDAPEST, III. ZSIGMOND-UTCA 38 - 40**  
Telefon 130-35.

a Szent-Lukács- és Császár-gyógyfürdőkkel szemben. (Rózsadomb parkos tövében.)

hat emeletes szálloda 250 szobával.

Rézbutor, központi gőzfűtés, minden szobában hideg-meleg víz, villanyvilágítás, Liftek, külön olvasó-, tárgyaló-, író-szobák stb.

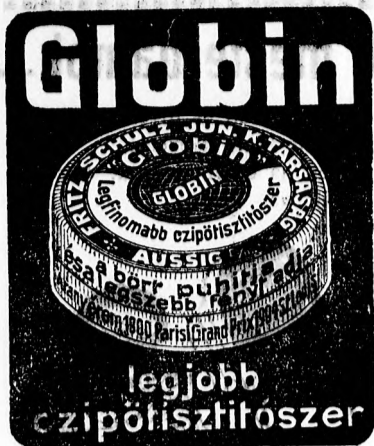
Elsőrangú étterem és kávéház.

Penziórendszer. Kereskedelmi utazók és fürdőzőknek igen alkalmas. A vonatokhoz saját autójáratok. Szíves pártfogást kér **PALLAI MIKSA**, igazgató tulajdonos.

Villamos közlekedés minden irányban. — Mérsékelt polgári árak. Uri- és női fodrász a házban.

4—26





## ÚJ ÜZLET!

Tisztelettel értesitem Ujvidék város és környéke n. é. közönségét, hogy **Ujvidéken, Kossuth Lajos-utca 32. szám alatt a r. kath. hitközség palotájában** gazdagon berendezett és dusan felszerelt

**Óra, ékszer és látszer** üzletet nyitottam.

A raktáron tartott **svájci és amerikai órák**, valamint az összes cikkeim a legjobb és legfinomabbak és mérsékelt árainnál fogva kiállok a versenyt a fővárossal és külfölddel szemben is.

Tessék üzletemet megtekinteni, hogy meggyőzzem arról, miszerint a legmesszebbmenő igényeknek is meg tudok felelni.

A n. é. közönség szíves pártfogásába magamat ajánlva, vagyok kiváló tisztelettel

**REGÉNYI KÁLMÁN**

ÓRÁS, ÉKSZERÉSZ ÉS LÁTSZERÉSZ  
UJVIDÉK, Kossuth Lajos-u. 32  
(róm. kath. hitközségi palota).

2-3



## Tűzifa-felapritás!

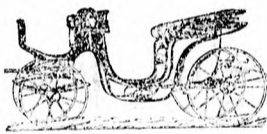
Villanyerőre berendezett tűzifa-felapritó-telepünkön ¼ óra alatt felapritunk egy öl tűzifát a következő díjak mellett:

1 öl tűzifa fűrészelésért . . . . . K. 2.—  
1 " " fűrészelésért és hasogatásért . . . . . 4.—  
1 " " fakamrába, pincébe rakogatásért . . . . . 1.—  
1 " " házba szállításért . . . . . 2.40

Telefon megrendeléseket is pontosan eszközöltetünk.

Teljes tisztelettel  
**Ernst János és Fiai.**

Telefon 134.



Aránytalanul  
gyen és  
bérmentve.

Első délmagyarországi kocsigyár.

**REICH M. TYÁS és LEBHERZ KÁROLY**

UJVIDÉK (Limán).

Luxus-hintók, üzleti és gazdasági kocsik, mentő- és halottas- kocsik, omnibuszok és luxus-szánkók, a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig, állandóan készletben

## A LEGUJABB KÉSZ-RUHA ÜZLETET

szeptember hó 1-én nyitottam meg Ujvidéken, főtér 3. sz. alatt  
a Wagner palota fényesen berendezett helyiségében.

**Kizárólag elsőrendű uri-, női- és gyermekruhákat** tartok raktáron, úgy az egyszerűbb árukból, mint a luxus-cikkekből.

**Ezenfelül specialitásként** az uri közönség magasabb fokú igényeinek kielégítésére  
**rendelésszerűen készült**

ruhákat is tartok eladásra, amelyek mint a párisi és londoni divat legegánsabb termékei az elsőrendű műhelyekben mérték után készült ruhákkal teljesen egyenlő minőségűek, de 50%-al olcsóbbak.

Főtörekvésem lesz, hogy a szakmában már régebben szerzett tapasztalataimat t. vevőközönségem javára fordítsam.

Kiváló  
tisztelettel

**Schreiber Ármin** uri, női és gyermek-ruha üzlet  
Ujvidék, főtér 3. Wagner palota.

2-3

# Nőknek

a legszegényebb konyhóban mint a legfényesebb palotában egyaránt vigyázniok kell az egészségükre, mert a feleség, az anya

## nélkülözhetetlen

a család egyensúlyának fentartására. A nők testi tisztasága szoros összefüggésben van egészségükkel és feltétlenül fontos, hogy

# mindennapi

toilettejük kiegészítő részét képezze a lysoform alkalmazása. A kényesebb testrészek mosásához és öblítéséhez — szóval az intim

# toilettehez

használjanak a nők langyos vizet, melyhez kevés lysoformot öntsenek. Így tisztító és fertőtlenítő szert használnak egyszerre.

# A LYSOFORM

megóv számtalan fertőző vagy ragályos betegségtől, megszünteti az izzadtságot és a néha fellépő kellemetlen illatot. Tegyen a lysoformmal kísérletet. Eredeti üveg 80 fillér minden gyógyszertárban vagy drogériában. Esetleg oly helyen, hol ily üzletek nincsenek, a fűszer- vagy vegyeskereskedésekben is kapható. Kérje tőlünk az „Egészség és Fertőtlenítés” című érdekes könyvet, melyet ingyen és bérmentve küldünk.

**Dr. Keleti és Murányi**  
vegyészeti gyára Ujpesten.

2-3